



Communiqué de presse du Centre national du livre

4 octobre 2017

## Le Centre national du livre est à la Foire du livre de Francfort rendez-vous Hall 5.1 Stand E.17

**Vincent Monadé**, président du Centre national du livre sera en déplacement à Francfort du 10 au 12 octobre, à l'occasion de **la Foire du livre de Francfort**. Il participera à la cérémonie officielle d'ouverture de la Foire et à l'inauguration du pavillon d'honneur de la France par le président de la République, M. Emmanuel Macron et la Chancelière, Mme. Angela Merkel.

Le CNL est engagé aux côtés du Bureau International de l'Édition Française et de l'Organisation internationale de la Francophonie pour l'organisation de la participation d'éditeurs francophones d'Afrique et d'Haïti à la Foire du livre de Francfort.

### Le Centre national du livre, la traduction et son action à l'international

L'action du CNL en faveur de la traduction et de l'action internationale représente 19,4% de son budget annuel.

#### **4 aides concernent la traduction et les traducteurs :**

- Les aides à la traduction du français vers les langues étrangères
- Les aides à la traduction des langues étrangères vers le français
- Les bourses de séjour aux traducteurs du français vers les langues étrangères
- Les bourses de séjour aux traducteurs des langues étrangères vers le français

*Dans le cadre de l'invitation de la France à la Foire du livre de Francfort 2017, le CNL a souhaité développer les traductions de et vers l'allemand. Il a été décidé en octobre 2015 de mettre en place un accompagnement exceptionnel jusqu'à 70 % des coûts de traduction.*

**Chaque année, plus de 500 projets de traduction à partir ou vers le français sont soutenus par le CNL.**

#### **3M d'euros d'aides ont été consacrés à l'action internationale pour les structures suivantes :**

- Le Bureau international de l'édition française (BIEF)
- La French Comics Association
- L'Association des traducteurs littéraires de France (ATLF)
- L'Alliance internationale des éditeurs indépendants
- La librairie francophone à l'étranger

Retrouvez l'actualité du Centre national du livre sur les réseaux sociaux :  
Facebook (Centre national du livre) - Twitter (@LeCNL) - Instagram (@Le\_CNL)

[www.centrenationaldulivre.fr](http://www.centrenationaldulivre.fr)

Première industrie culturelle et créative française, le secteur du livre emploie plus de 80 000 salariés, son chiffre d'affaire est de 4,5 milliards d'euros. Premier partenaire de tous ceux qui la font vivre, le Centre national du livre participe depuis 70 ans à la diversité culturelle et au rayonnement de la création francophone. En 2017, la grande fête du livre pour la jeunesse « Partir en livre » créée en 2015 pour promouvoir le livre et la lecture auprès des plus jeunes, a réuni 500 000 lecteurs.

Olivier COUDERC (RELATIONS PRESSE ET PUBLIQUES)

01 49 54 68 66 - 06 98 83 14 59 - [olivier.couderc@centrenationaldulivre.fr](mailto:olivier.couderc@centrenationaldulivre.fr)